

GEO+ING

Fachgruppe der Geomatik Ingenieure Schweiz
Groupement professionnel des ingénieurs en géomatique Suisse



Jahresbericht 2020 Rapport Annuel 2020

Das Netzwerk der Ingenieure und Architekten der Schweiz.
Le réseau des ingénieurs et des architectes en Suisse.
La rete degli ingegneri e degli architetti in Svizzera.

SWISS ENGINEERING



Inhalt | Contenu

Projekte Projets.....	3
Steuergruppe Geodaten-BIM Groupe de pilotage Géodonnées BIM	3
Weiterbildungen Formation continue.....	3
Herbstanlass événement d'automne Mapathon.....	3
Feierabendbiere Rencontre	4
Kolloquien FHNW Colloques FHNW.....	4
Ausblick Perspectives.....	4
Neuigkeiten Nouveautés.....	5
HEIG-VD - Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud.....	5
IGEO - FHNW - Institut Geomatik der Fachhochschule Nordwestschweiz.....	5
Geometerpatent Patente de géomètre.....	6
Trägerverein Geomatiker/in Schweiz Association faîtière Géomaticiens/ Géomaticiennes Suisse.....	7
Lehrabschlussfeier Geomatiker/in EFZ Cérémonie de remise des CFC de géomaticien/ne.....	8
Swiss Engineering STV/UTS.....	8
Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen Convention collective nationale de travail	9
Anstellungsbedingungen Waadt Convention collective de travail vaudoise (CCT-VD).....	9
Fachzeitschrift Geomatik Schweiz Revue spécialisée Geomatik Schweiz	9
Finanzen Finances.....	10
Rechnung Comptes annuels 2020.....	10
Budget 2021	10
Ausblick Perspectives.....	10
Schlusswort Mot de fin et remerciements.....	11

Dieser Bericht informiert

1. die Mitglieder der GEO+ING
2. Swiss Engineering STV
3. Partnerverbände

Im folgenden Bericht werden personengruppenbezogene Bezeichnungen in der männlichen Form geschrieben. Diese sind als geschlechtsneutral zu verstehen, beziehen also sowohl die männliche wie auch die weibliche Form mit ein.

Titelbild: Nivellement im Felslabor Mont-Terri

Couverture: Nivellement dans le laboratoire souterrain du Mont-Terri

Ce rapport annuel vise à informer

1. les membres de GEO+ING
2. Swiss Engineering UTS
3. les associations partenaires

Tous les termes du présent document se réfèrent à la forme masculine et féminine.

Einleitende Worte des Präsidenten | Message d'introduction du président

Liebe Mitgliederinnen, liebe Mitglieder

Es ist schwierig, den besonderen gesundheitlichen Kontext in diesem Jahresbericht nicht zu erwähnen. Auch wenn die Ungeduld wächst und jeder gerne weitermachen würde, werden wir weiterhin eine Reihe von Umwälzungen in unserem täglichen Leben erleben.

Auch wenn unser Bereich nicht der am direkttesten von den Einschränkungen betroffene ist, jeder wurde doch von dieser Pandemie betroffen, ob zu Hause oder am Arbeitsplatz (oder beides, angesichts des Homeoffice). Wir mussten uns anpassen, innovativ sein, improvisieren... Wie immer würde ich hinzufügen, dass sich unser Fachgebiet in den letzten Jahren tatsächlich weiterentwickelt hat.

Ich hoffe jedenfalls, dass Sie diese Zeit möglichst unbeschadet überstanden haben und freue mich, dass GEO+ING auch in Abwesenheit von physischen Veranstaltungen (GV, Herbstveranstaltung, Feierabendbiere, sowie auch GEOSummit oder der französischsprachige Tag der Geoinformation) auf Ihre Teilnahme und Unterstützung aus nah und fern zählen konnte.

Dem Vorstand ist es wichtig, die Erwartungen der Mitglieder zu erfüllen und regelmässig über unsere Aktivitäten und die unserer Partner zu informieren. Auch in diesem besonderen Kontext haben wir versucht, verfügbar, sichtbar und aktiv zu bleiben.

Der vorliegende Bericht fasst die Aktivitäten unseres Berufsverbandes im Jahr 2020 zusammen.

In diesem Jahr traf sich der Vorstand in vier Sitzungen, davon drei per Videokonferenz, um sich mit aktuellen Aufgaben und verschiedenen Projekten zu beschäftigen. Der Mitgliederbestand der GEO+ING per 31. Dezember 2020 sieht folgendermassen aus:

Aktivmitglieder Membres actifs	215
Ehrenmitglieder Membres d'honneur	8
Fördermitglieder Membres soutien	235
Seniorenmitglieder Membres seniors	24
Studentenmitglieder Membres étudiants	15
Vorstandsmitglieder Membres du comité	7
Total	504

Chères membres, chers membres,

Il est difficile de ne pas mentionner le contexte sanitaire particulier dans ce rapport annuel. Même si l'on sent un ral-le-bol de plus en plus marqué et que tout le monde aimerait passer à autre chose, nous allons subir encore un certain nombre de bouleversements dans notre quotidien.

Si notre domaine n'est a priori pas le plus directement touché par les restrictions édictées, chacun a tout de même été impacté par cette pandémie, que ce soit à la maison ou au travail (ou les deux, vu le télétravail).

Il a fallu s'adapter, innover, improviser... Comme d'habitude serais-je tenté d'ajouter, tant il est vrai que notre domaine a évolué ces dernières années.

J'espère dans tous les cas que vous avez pu traverser cette période avec le moins de dommages possible et, même en l'absence d'événements en présentiel (AG, événement d'automne, bières après le travail, de même que GEOSummit ou journée romande de la géoinformation), je suis heureux que GEO+ING ait pu compter sur votre participation et votre soutien, de près ou de loin.

Il tient à cœur au comité de répondre aux attentes des membres et d'informer régulièrement sur nos activités ainsi que celles de nos partenaires. Même dans le contexte particulier, nous nous sommes efforcés de rester disponibles, visibles et actifs. Ce rapport résume les activités de notre groupement professionnel en 2020.

Cette année, pour le traitement des tâches courantes et des différents projets, le comité s'est réuni lors de quatre réunions, dont trois par visioconférence. La situation des membres de GEO+ING au 31 décembre 2020 est la suivante:

**Vorstand GEO+ING 2020****Comité GEO+ING 2020**

(H. Würth, A. Annen, P. Hefti, S. Condamin, Ch. Hess, J. Ray, F. Brönnimann)

Die Arbeiten im Vorstand sind seit Mitte 2020 wie folgt verteilt:

Funktion | Fonction

Präsident | Président

Vizepräsident | Vice-président

Arbeitskreis Finanzen | Finances

Arbeitskreis Ausbildung Tertiär D-CH | Post-formation Suisse allemande

Arbeitskreis Ausbildung Tertiär F / I-CH | Post-formation Suisse romande+TI

Arbeitskreis Kommunikation | Communication

Arbeitskreis Weiterbildung | Formation continue

Arbeitskreis Ausbildung Lernende D-CH | Formation Suisse allemande

Arbeitskreis Ausbildung Lernende F / I-CH | Formation Suisse romande+TI

Les responsabilités au sein du comité sont réparties comme suit depuis mi-2020:

Name | Nom

Jérôme Ray

Hansueli Würth

Franziska Brönnimann

Christoph Hess

Vacant

Philipp Hefti

Sebastian Condamin

Adrian Annen

Vacant

Projekte | Projets

Steuergruppe Geodaten-BIM | Groupe de pilotage Géodonnées BIM

Die Steuergruppe hat zum Ziel, die Kräfte der Geomatik-Branche in der Thematik «Building Information Modelling (BIM)» im Kontext von Geomatik, Geodaten und Geoinformation über die Verbundsgrenzen hinaus zu bündeln. GEO+ING ist Mitinitiant der Steuergruppe und war auch 2020 aktiv dabei.

Unter dem Vorsitz von geosuisse und der Führung von Andreas Kluser fanden im Laufe des Jahres Abstimmungsmeetings statt. Von Seite des GEO+ING Vorstandes ist die Vertretung in der Steuergruppe Geodaten-BIM von Christoph Hess auf Philipp Hefti übergegangen, welcher als Absolvent des CAS GeoBIM beste Voraussetzungen für diese Vertretung mitbringt.

Schwerpunkt neben dem allgemeinen themenbezogenen Austausch war die periodische Überprüfung von Projekten, die aus der Steuergruppe entstanden sind. Ziel dieser Projekte ist es, die Anforderungen an die Geomatik und der Geoinformation im Kontext von BIM einzubringen und zu etablieren.

Ebenso wurde der beim SIA angestossene Prozess zur Neuorganisation der BIM bezogenen Normierungsgremien unterstützt. Es ist weiterhin vorgesehen, dass mit einer themenspezifischen Arbeitsgruppe "Geoinformation" die Bedürfnisse der Geomatik / Geoinformation auch in der Normierung direkt eingebracht werden können. GEO+ING unterstützt dabei die SIA Kommission im Aufbau dieser Arbeitsgruppe.

L'objectif du groupe de pilotage est de regrouper les forces du secteur de la géomatique autour du thème de la "modélisation de l'information du bâtiment (BIM)" dans le contexte de la géomatique, des géodonnées et de la géo-information au-delà des frontières de l'association. GEO+ING est un des co-initiateurs du groupe de pilotage et a également participé activement à l'initiative 2020.

Sous la présidence de Geosuisse et sous la direction d'Andreas Kluser, des réunions de coordination ont eu lieu au cours de l'année. Du côté du comité de GEO+ING, la représentation au sein du groupe de pilotage Géodonnées BIM est passée de Christoph Hess à Philipp Hefti, qui, ayant obtenu le certificat CAS GeoBIM, possède les meilleures qualifications pour cette représentation.

En plus de l'échange général sur le sujet, l'accent a été mis sur l'examen périodique des projets qui ont émergé du groupe de pilotage. L'objectif de ces projets est d'introduire et d'établir les exigences en matière de géomatique et de géo-information dans le contexte du BIM.

Le processus lancé à la SIA pour réorganiser les organes de normalisation liés à la BIM a également été soutenu. Il est également prévu que les besoins de la géomatique / géo-information puissent être directement intégrés dans la normalisation par le biais d'un groupe de travail "Géoinformation" spécifique à ce sujet. GEO+ING soutient la Commission SIA dans la mise en place de ce groupe de travail.

Weiterbildungen | Formation continue

Herbstanlass | événement d'automne Mapathon

Die Durchführung von „normalen“ Anlässen war im Jahr 2020 bedingt durch die Pandemie generell erschwert. So wurde entschieden, am 30. November anstelle eines klassischen Herbstanlasses einen physisch-digital gemischten «Mapathon» durchzuführen («Mapathon» ist ein Wortspiel aus «Map» und «Marathon»). Der physische Teil sollte bei swisstopo in Bern stattfinden. Da sich die epidemiologische Lage kurz vor dem Anlass wieder deutlich verschlechterte, wurde der Anlass schliesslich digital-only durchgeführt. Dies hat Vor- und Nachteile: Als Vorteil ist zu erwähnen, dass digital fast beliebig viele Personen teilnehmen könnten. Nachteilig ist hingegen, dass Speis und Trank von allen selbst organisiert werden muss.

Unter der Regie von unserem GEO+ING Mitglied Daniel Gmür haben wir nach einer Einführung in die Thematik gemeinsam «gemappt». Wir haben ein Projekt von MissingMaps (www.missingmaps.org) bearbeitet und so wertvolle Grundlagen für die Unterstützung der in dieser Region lebenden Menschen geschaffen. Total haben wir ca. 700 Gebäude und ca. 500 Wegpunkte erfasst sowie ca. 200 Gebäude und ca. 200 Wegpunkte korrigiert. Vielen Dank allen Teilnehmenden für das Engagement und die

La mise en œuvre d'événements "normaux" a été généralement difficile en 2020. Il a donc été décidé d'organiser un "mapathon" mixte présentiel-numérique ("mapathon" est un jeu de mots entre "carte" et "marathon") le 30 novembre au lieu d'un événement classique d'automne. La partie présentielle devait se dérouler à swisstopo à Berne. La situation épidémiologique s'étant à nouveau considérablement détériorée peu avant l'événement, celui-ci s'est finalement déroulé de manière numérique uniquement. Cela présente des avantages et des inconvénients: il convient de mentionner comme avantage que, sous forme numérique, le nombre de personnes pouvant participer est pratiquement illimité. L'inconvénient est que la nourriture et les boissons doivent être organisées par tout un chacun.

Après une introduction au sujet, nous avons "cartographié" ensemble, sous la direction de notre membre GEO+ING Daniel Gmür.

Nous avons travaillé sur un projet de MissingMaps (www.missingmaps.org) et avons ainsi créé de précieuses bases pour le soutien des personnes vivant dans cette région. Au total, nous avons enregistré environ 700 bâti-

gute Stimmung welche verbreitet wurde – schön wars! Herzlichen Dank an Daniel Gmür für die gelungene Moderation und an die HxGN Schweiz AG für die Bereitstellung der digitalen Meeting-Infrastruktur.

ments et 500 points de route et nous avons corrigé environ 200 bâtiments et 200 points de route. Un grand merci à tous les participants pour leur engagement et la bonne ambiance qui s'est créée - c'était génial !

Un grand merci à Daniel Gmür pour la modération réussie et à HxGN Schweiz AG pour avoir fourni l'infrastructure numérique de la réunion.

Feierabendbiere | Rencontre

Im Jahr 2020 fanden aufgrund des Coronavirus leider keine GEO+ING Feierabendbiere statt. Im 2021 sollen diese aber wieder organisiert werden. Je nach Situation dann online oder physisch. Informieren Sie sich, wann ein Feierabendbier in ihrer Nähe stattfindet. Informiert wird über den Newsletter und auf unserer [Homepage](#). Es ist ein guter und einfacher Weg, Kontakte zu knüpfen und in einem ungezwungenen Rahmen zu Fachsimpeln.

Malheureusement, aucune "bière après le travail" GEO+ING n'a eu lieu en 2020 en raison du coronavirus. En 2021, cependant, elles seront à nouveau organisées. Selon la situation, en ligne ou en présentiel. Renseignez-vous pour savoir quand un événement aura lieu dans votre région. Des informations seront données dans les bulletins d'information et sur notre [page d'accueil](#). C'est un bon moyen, facile, de nouer des contacts et de discuter dans un cadre informel.

Kolloquien FHNW | Colloques FHNW

Wie jedes Jahr bietet das IGEO der FHNW regelmässig Kolloquien an. Für die Mitglieder der GEO+ING sind die Teilnahmen kostenlos. Informieren Sie sich über die IGEO-Homepage (www.fhnw.ch), was die aktuellen Themen sind. Personen aus Praxis oder Lehre erzählen über ihre aktuellen Projekte oder Forschungen. Nehmen Sie teil, wenn Sie ein Thema interessiert, es lohnt sich. Für die persönliche Weiterbildung und für das Netzwerk.

Das Kolloquium vom 8. Dezember 2020 wurde durch GEO+ING organisiert und diente unter anderem der Mitgliederakquisition. In einem ersten Teil referierte Marc Keller von der Grunder Ingenieure AG zum Thema «Mehrwert von 3D Mobile Mapping Daten in Ingenieurgenauigkeit». Im zweiten Teil wurde durch Hansueli Würth die Fachgruppe GEO+ING vorgestellt. Die Veranstaltung fand virtuell statt.

Comme chaque année, l'Institut de géomatique de la FHNW propose des colloques, au cours desquels des professionnels ou des chercheurs présentent leurs projets actuels ou leurs sujets de recherche. En plus d'être gratuits pour les membres GEO+ING, ces colloques sont d'excellentes occasions de découverte et de réseautage. Vous trouverez des informations complémentaires sur le site de l'Institut (www.fhnw.ch).

Le colloque du 8 décembre 2020 a été organisé par GEO+ING et a servi, entre autres, à acquérir de nouveaux membres. Dans la première partie, Marc Keller de Grunder Ingenieure AG a parlé du thème du 3D Mobile Mapping. Dans la deuxième partie, Hansueli Würth a présenté le groupe GEO+ING. L'événement s'est déroulé de manière virtuelle.

Ausblick | Perspectives

Für die Durchführung von regulären Anlässen ist die Lage pandemiebedingt auch im 2021 nach wie vor sehr angespannt. Wir führen Anfang 2021 eine online-Kurzumfrage durch, um die Bedürfnisse an Anlässen in dieser Zeit abzuholen. Bereits geplant ist im Februar ein Webinar zum Thema «Arbeitswelt: Homeoffice – was man wissen muss». Das Webinar wird zusammen mit FGS, geosuisse und IGS organisiert. Sobald es die Situation wieder erlaubt, sind selbstverständlich auch wieder physische Anlässe geplant.

En raison de la pandémie, la situation des événements réguliers est encore très tendue en 2021. Nous menons une petite enquête en ligne au début de 2021 pour connaître les besoins en matière d'événements pendant cette période. Un webinaire est déjà prévu en février sur le thème "Travailler à domicile - ce que vous devez savoir". Le webinaire sera organisé en collaboration avec le PGS, GEOSUISSE et IGS. Dès que la situation le permettra, des événements présentiels seront bien sûr à nouveau prévus.

Neuigkeiten | Nouveautés

HEIG-VD - Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud

An der HEIG-VD wurde das Lehrerteam zwischen 2019 und 2020 weitgehend erneuert. Eine freundliche und interessante Präsentation des neuen Teams sowie des "insit"-Instituts fand am 15. Januar 2020 in Yverdon-les-Bains statt.

Trotz der pandemiebedingten Abwesenheit einer öffentlichen Präsentation der Bachelorarbeit konnten Gildas Allaz und Jérôme Ray an den mündlichen Prüfungen am 3. und 10. September 2020 teilnehmen. Der GEO+ING-Preis für eine gute Bachelor-Thesis-Verteidigung wurde an Elias Haussener für sein Projekt "Erkennung von Wildschäden durch Fernerkundung" verliehen.

Die traditionelle Verleihung des Bachelorgrades fand wegen Covid-19 nicht statt. Als "Ersatz" wurde ein [Video](#) produziert und online gestellt.

Der neue Master of Science UNIGE/HES-SO in Territorialer Entwicklung (MDT), der den früheren "MIT" ersetzt, startete zu Beginn des Studienjahres 2019. Das MDT-Programm, Ausrichtung Geomatik, deckt alle spezifischen Themen ab, die für die staatliche Patentprüfung erforderlich sind. Der Studiengang dauert 4 Semester (Vollzeit, 5 Teilzeit), so dass die ersten Absolventen nicht vor Ende 2021 erwartet sind.

IGEO - FHNW - Institut Geomatik der Fachhochschule Nordwestschweiz

Diplomfeier 2020 an der Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik | Cérémonie de remise des diplômes à la Haute école d'architecture, de construction et de géomatique

Am 25. September 2020 fand im Campus Muttenz die Diplomfeier des Bachelor- und Master-Studiengangs der Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik FHNW statt. Aufgrund der COVID-19 Situation konnten nur die Studierenden, die Hochschul- und Institutsangehörigen und die Preisüberbringer vor Ort anwesend sein. Für die Verwandten und Bekannten wurde die Feier auf einer Streaming-Plattform live übertragen.

Im Studiengang Bachelor of Science in Geomatik FHNW durften 15 Studierende ihre Diplome entgegennehmen. Im Studiengang «MSE Master of Science FHNW in Engineering – Vertiefung Geomatics» schlossen 5 Studierende erfolgreich ab.

Den GEO+ING-Diplompreis für gute bis sehr gute Studienleistungen und in Anerkennung des besonderen persönlichen Engagements erhielt Fiona Tiefenbacher. Der Preis, eine GPS fähige Sport-Uhr, wurde durch unser Vorstandsmitglied Philipp Hefti überreicht.

Wir gratulieren allen Absolventen ganz herzlich und wünschen ihnen für ihre weitere Laufbahn alles Gute.

A la HEIG-VD, l'équipe des enseignants s'est largement renouvelée entre 2019 et 2020. Une présentation conviviale et intéressante de la nouvelle équipe ainsi que de l'institut "insit" a eu lieu à Yverdon-les-Bains le 15 janvier 2020.

Malgré l'absence de présentation publique des travaux de bachelor en raison de la pandémie, Gildas Allaz et Jérôme Ray ont pu assister aux défenses orales les 3 et 10 septembre 2020. Le prix GEO+ING pour une bonne soutenance de travail de bachelor a été décerné à Elias Haussener pour son projet « Détection des dégâts causés par la faune par télédétection ».

La traditionnelle cérémonie de remise des titres de bachelor n'a pas eu lieu en raison du Covid-19. A titre de "remplacement", une [vidéo](#) a été réalisée et mise en ligne.

Le nouveau master Master of Science UNIGE/HES-SO en Développement territorial (MDT), qui remplace l'ancien "MIT", a débuté à la rentrée 2019. Le programme du MDT, orientation Géomatique, couvre l'ensemble des matières spécifiques exigées pour se présenter à l'examen d'Etat pour obtenir le brevet d'ingénieur géomètre officiel. Le cursus dure 4 semestres (à plein temps, 5 à temps partiel), les premiers diplômés ne sont donc pas attendus avant fin 2021.

Le 25 septembre 2020, la cérémonie de remise des diplômes des cursus bachelor et master de l'école d'architecture, de génie civil et de géomatique FHNW a eu lieu sur le campus de Muttenz. En raison de la situation du COVID-19, seuls les étudiants, les membres de l'école et de l'institut et les présentateurs de prix pouvaient être présents sur place. Pour les parents et les connaissances, la cérémonie a été diffusée en direct sur une plateforme de streaming.

Dans le cadre du programme d'études Bachelor of Science in Geomatics FHNW, 15 étudiants ont reçu leur diplôme. Au cours des études "MSE Master of Science FHNW in Engineering - spécialisation Géomatique", 5 étudiants ont obtenu leur diplôme avec succès.

Fiona Tiefenbacher a reçu le diplôme GEO+ING pour ses bons à très bons résultats scolaires et en reconnaissance de son engagement personnel particulier. Le prix, une montre de sport équipée d'un GPS, a été remis par notre membre du conseil d'administration Philipp Hefti.

Nous félicitons tous les diplômés et leur souhaitons le meilleur pour leur future carrière.



v. l. n. r. Philipp Hefti (GEO+ING), Fiona Tiefenbacher

Semesterstart 2020 im BSc und MSc Geomatik | Début du semestre 2020 en BSc et MSc Géomatique

Am 14. September 2020 starteten an der FHNW die neuen Studierenden ihren Bachelor- oder Masterstudiengang. Am Institut Geomatik der Hochschule für Architektur, Bau und Geomatik haben 23 Neueintretende den Bachelor-Studiengang in Geomatik und 7 Neueintretende den Master-Studiengang in Geomatik in Angriff genommen. Wir wünschen allen viel Erfolg im Studium!

Le 14 septembre 2020, les nouveaux étudiants ont commencé leur cursus de bachelor ou de master à la FHNW. Au sein du département de géomatique, 23 nouveaux étudiants ont commencé le cursus de bachelor en géomatique et 7 nouveaux étudiants ont commencé le cursus de master en géomatique. Nous leur souhaitons à tous beaucoup de succès dans leurs études !

GeoForum 2020

Am GeoForum werden jeweils die Abschlussarbeiten des Bachelorstudienganges Geomatik vorgestellt. Dies erfolgt anhand Kurzpräsentationen und einer Posterausstellung. Abgerundet wird der Anlass mit einem Apéro riche.

Am 13. August 2020 wurden 16 interessante Arbeiten einem breiten Publikum physisch und virtuell vorgestellt.

Lors du GeoForum, les travaux de bachelor en géomatique ont été présentés. Cela se fait au moyen de courtes présentations et d'une exposition d'affiches. L'événement se termine par un apéritif.

Le 13 août 2020, 16 thèses intéressantes ont été présentées sur place et virtuellement à un large public.

MasterForum Winter und Sommer 2020

An den MasterForen werden jeweils die Abschlussarbeiten des Masterstudiengangs Geomatik vorgestellt. Dies erfolgt anhand Kurzpräsentationen und einer Posterausstellung. Abgerundet wird der Anlass mit einem Apéro riche.

Am 9. Januar 2020 und 11. Juni 2020 wurden insgesamt 6 Arbeiten einem breiten Publikum vorgestellt.

Lors des MasterForums, les travaux de master en géomatique sont présentés. Cela se fait au moyen de courtes présentations et d'une exposition d'affiches. L'événement se termine par un apéritif.

Le 9 janvier 2020 et le 11 juin 2020, six thèses ont été présentées à un large public.

Geometerpatent | Patente de géomètre

Am 11. September 2020 wurden 8 Ingenieure nach erfolgreich abgeschlossener Prüfung in Bern patentiert. Sie dürfen nun den Titel "Patentierter Ingenieur-Geometer" tragen.

Wir wünschen allen viel Erfolg auf ihrem beruflichen sowie privaten Lebensweg. Ganz besonders unseren GEO+ING Mitgliedern:

- Romedi Filli
- Timon Januth
- Johannes Gerber
- Nico Rohr

Le 11 septembre 2020, 8 ingénieurs ont été brevetés après avoir passé avec succès l'examen à Berne. Ils sont désormais habilités à porter le titre d' "Ingénieur géomètre breveté".

Nous leur souhaitons à tous beaucoup de succès dans leur vie professionnelle et privée. Surtout à nos membres GEO+ING:

- Romedi Filli
- Timon Januth
- Johannes Gerber
- Nico Rohr

Trägerverein Geomatiker/in Schweiz | Association faîtière Géomaticiens/ Géomaticiennes Suisse

Der Trägerverein war im 2020 in verschiedenen Bereichen gefordert. Die Covid-19-Situation an den Berufsschulen, die weitere Professionalisierung der Sekretariatsarbeiten und personelle Wechsel beim Qualifikationsverfahren sind hier speziell zu erwähnen.

Unsere Mitglieder haben sich im vergangenen Jahr wie folgt engagiert:

Qualifikationsverfahren (QV)

Die individuellen praktischen Arbeiten (IPA) wurden in der deutschsprachigen Schweiz zum letzten Mal unter der Führung von unserem Mitglied Niklaus Vonder Mühl durchgeführt. Seine Demission als Chefexperte erfolgte per Ende Juni 2020. Als Nachfolger/innen konnten Frau Anuschka Bader und Frau Priska Pfluger als Chefexpertinnen gewonnen werden. In die Prüfungskommission PK33 hat Herr Andreas Werner Einsatz genommen.

Kommission für Berufsentwicklung und Qualität (B&Q Kommission)

Die GEO+ING-Mitglieder Daniel Rupp (Schwerpunkt AV), Christoph Lippuner (Kanton Tessin) und Roman Weibel (Vertretung Fachlehrerschaft) engagieren sich in der B&Q Kommission.

Kurskommission der überbetrieblichen Kurse Deutschschweiz

GEO+ING wird von Markus Schwyter und Daniel Gmür vertreten.

Finanzausschuss

Martin Barrucci, als Vertreter von KKGEÖ und Mitglied von GEO+ING, hat den Vorsitz im Finanzausschuss.

QSK– Qualitätsicherungskommission eidg. Fachausweisprüfung GeomatiktechnikerInn

Die Qualitätssicherungskommission (QSK) ist für die eidgenössische Fachausweisprüfung zum Geomatiktechniker zuständig. Folgende Mitglieder von GEO+ING engagieren sich in der QSK: Ivo Burkhalter, Bertrand Jeanguenat, Christoph Lippuner und Jürg Pulfer.

Vorstand Trägerverein

Adrian Annen hat per 1.1.2020 die Funktion als Vorstandsmitglied des Trägervereins aufgenommen. Die Hauptaufgaben innerhalb des Vorstandes bestehen aus der Leitung des Vorstandsausschuss Berufsbildungsmarketing.

En 2020, l'association faîtière a été mise au défi dans divers domaines. La situation du Covid-19 dans les écoles professionnelles, la professionnalisation accrue du travail de secrétariat et les changements de personnel dans la procédure de qualification sont particulièrement dignes d'être mentionnés ici.

L'an dernier, nos membres se sont engagés comme suit :

Procédure de qualification (PQ)

Le travail pratique individuel (TPI) a été réalisé pour la dernière fois en Suisse alémanique sous la direction de notre membre Niklaus Vonder Mühl. Il a quitté ses fonctions d'expert en chef à la fin du mois de juin 2020 et a été remplacé par Mme Anuschka Bader et Mme Priska Pfluger en tant qu'expertes en chef. M. Andreas Werner a intégré la commission d'examen du PK33.

Commission pour le développement professionnel et la qualité (DP&Q)

Daniel Rupp (thème central MO), Christoph Lippuner (canton du Tessin) et Roman Weibel (représentation du corps des enseignants) représentent GEO+ING au sein de la Commission DP&Q.

Commission de cours des cours interentreprises Cours Suisse alémanique

GEO+ING est représenté par Markus Schwyter et Daniel Gmür.

Commission des finances

Martin Barrucci, représentant CCGEO et membre de GEO+ING, préside la commission des finances.

Commission AQ - certification de la formation du brevet fédéral de technicien/technicienne en géomatique

La commission assurance qualité (AQ) est responsable de l'examen pour le brevet fédéral de technicien en géomatique. Les délégués de GEO+ING au sein de l'AQ sont Ivo Burkhalter, Bertrand Jeanguenat, Christoph Lippuner et Jürg Pulfer.

Comité de l'association faîtière

Adrian Annen a pris ses fonctions de membre du comité au sein de l'association faîtière à partir du 1.1.2020. Les principales tâches au sein du comité consistent à gérer la commission chargée de la promotion de la formation professionnelle.

Delegierte des Trägervereins

Michael Müller und Sabrina Felder haben GEO+ING an den Delegiertenversammlungen vertreten.

Auslagenentschädigung für Geomatiker/-innen mit Schulstandort Zürich

In der Kassenleitung vertritt uns unser Mitglied Daniel Rupp.

Berufsbildungsfond

Thomas Knuchel vertritt die GEO+ING in der Fondskommission.

Weiterentwicklung Trägerverein

Das Weiterentwicklungsprojekt wurde im vergangenen Jahr mit der Genehmigung der neuen Statuten durch alle Trägerverbände abgeschlossen.

Laurent Berset hat sich bis Ende Januar 2020 als Berufsbildungsmarketingverantwortlicher für die Akquisition neuer Lehrstellen engagiert. Die vom Berufsbildungsfond temporär finanzierte Stelle wurde nicht wieder neu besetzt. Um die Aktivitäten aufrechtzuerhalten wurde ein Vorstandsausschuss unter Leitung von Adrian Annen gebildet. Für die Präsenz an der SwissSkills wurde im Frühjahr 2020 ein Standkonzept entworfen, welches auch für regionale Berufsbildungsmessen verwendet werden kann. Leider wurde die SwissSkills wegen Covid-19 verschoben und wird voraussichtlich erst im Jahr 2022 wieder stattfinden. Im Herbst 2020 wurde eine Online-Umfrage mit Ausbildungsverantwortlichen in der Deutschschweiz durchgeführt um die Erwartungen der Betriebe an den TVG-CH bezüglich Berufsbildungsmarketing zu erfahren. Hier war die zentrale Koordination der Ausbildungsbetriebe bei den lokalen Bemühungen zur Gewinnung von Lernenden ein Hauptthema. Der vermehrte Einbezug der Westschweiz und eine übersichtlichere Homepage sind die Hauptziele für das nächste Jahr.

Ausführliche Informationen über den Trägerverein sind zu finden unter www.berufsbildung-geomatik.ch → Über uns

Lehrabschlussfeier Geomatiker/in EFZ | Cérémonie de remise des CFC de géomaticien/ne

GEO+ING engagiert sich finanziell und personell mit ihren Mitgliedern an den lokal durchgeführten Abschlussfeiern. Bereits etabliert haben sich die Feiern für die Region Ostschweiz in St.Gallen und jene für den Kanton Bern.

Swiss Engineering STV/UTS

Am 7. November 2020 fand die 121. Delegiertenversammlung von Swiss Engineering in virtueller Form statt. Als

Délégués de l'association faîtière

Michael Müller et Sabrina Felder ont représenté GEO+ING lors des assemblées des délégués.

Indemnités pour les frais des géomaticiens/nnes ayant école à Zurich

Notre membre Daniel Rupp occupe la gestion des finances.

Fonds de formation professionnelle

Thomas Knuchel représente le GEO+ING dans la commission du fonds.

Développement de l'association faîtière

Le projet de développement a été achevé l'année dernière avec l'approbation des nouveaux statuts par toutes les associations membres.

Laurent Berset s'est engagé comme responsable du marketing de la formation professionnelle pour l'acquisition de nouvelles places d'apprentissage jusqu'à fin janvier 2020. Le poste, qui était temporairement financé par le fonds de formation professionnelle, n'a pas été repoussé. Afin de maintenir les activités, une commission a été formée sous la direction d'Adrian Annen. Un concept de stand a été conçu pour la présence à SwissSkills au printemps 2020, qui peut également être utilisé pour les salons régionaux de la formation professionnelle. Malheureusement, SwissSkills a été reporté en raison de Covid-19 et n'aura probablement pas lieu avant 2022. En automne 2020, une enquête en ligne a été menée auprès des responsables de la formation en Suisse alémanique afin de savoir ce que les entreprises attendent de l'AFG-CH en matière de marketing de la formation professionnelle. Ici, la coordination centrale des entreprises formatrices dans les efforts locaux pour attirer les apprentis a été le sujet principal. Les principaux objectifs pour l'année à venir sont l'inclusion accrue de la Suisse romande et une page d'accueil plus claire.

Des informations détaillées à propos de l'Association faîtière géomaticiens/nnes Suisse se trouvent sous www.berufsbildung-geomatik.ch/fr → Portrait

GEO+ING s'implique financièrement et en termes de personnel avec ses membres lors des cérémonies de remise des diplômes organisées localement.

Le 7 novembre 2020, la 121e assemblée des délégués de Swiss Engineering a eu lieu sous forme virtuelle. Romedi

Vertreter von GEO+ING nahmen Romedi Filli und Hansueli Würth teil.

Traktandiert war unter anderem diverse Wieder- und Neuwahlen im Zentralvorstand, in der Geschäftsprüfungskommission, im Stiftungsrat Stiftung Hilfskasse, im Stiftungsrat Stiftung Swiss Engineering STV und im Verwaltungsrat der Swiss Engineering Media AG statt. Zu erwähnen ist der Austritt von Michael Zaugg aus dem Zentralvorstand. Michael Zaugg war unser direkter Ansprechpartner im Zentralvorstand. Wir möchten uns bei ihm für die gute Zusammenarbeit bedanken und wünschen ihm alles Gute für die Zukunft.

Weiter wurden die neue Fachgruppe „Marketing“ durch die Delegierten in die Reihen von Swiss Engineering aufgenommen.

Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen | Convention collective nationale de travail

Die Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen zwischen den Fachleuten Geomatik Schweiz (FGS), den Ingenieur-Geometer Schweiz (IGS), dem schweizerischen Verband für Geomatik und Landmanagement (geosuisse) und der Fachgruppe der Geomatik Ingenieure (GEO+ING) ist seit dem 1. Januar 2018 in Kraft und für unsere Mitglieder verbindlich.

Die jährliche Überprüfung der Vereinbarung fand an einer konstruktiven Sitzung der 4 Verbände am 22.10.2020 in Bern statt. Die Mindestlöhne blieben in diesem Jahr unverändert.

Die Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen sowie die Resultate der Verhandlungen sind auf unserer Homepage unter Dokumente publiziert.

Anstellungsbedingungen Waadt | Convention collective de travail vaudoise (CCT-VD)

Die Kontrollen zur Einhaltung der Anstellungsbedingungen wurden auch im Jahr 2020 in den Büros fortgesetzt, obwohl einige wegen des schwierigen physischen Zugangs mit dem Covid-19 verschoben werden mussten. Im Allgemeinen wurden nur kleine Details vermerkt. Aufgrund gröserer Problemen in einem Büro wurden die zu ergreifenden Massnahmen und die Möglichkeit von Bussgeldern besprochen. Die Bearbeitung der Fälle wird im Jahr 2021 fortgesetzt.

Die Paritätische Kommission legte die Regeln für die Berechnung der Anzahl der Jahre fest, die für den Erwerb einer technische Berufsmaturität erforderlich sind. Es wurde auch die Einführung eines Verzichts auf die Arbeitszeiterfassung für Führungskräfte mit hoher Autonomie diskutiert, aber eine solche Massnahme wurde vorerst als nicht notwendig erachtet.

Fachzeitschrift Geomatik Schweiz | Revue spécialisée Geomatik Schweiz

Aufgrund der sinkenden Einnahmen durch Inserate in der Fachzeitschrift Geomatik Schweiz hat die Redaktionskommission in Absprache mit dem Verlag eine Reduktion der Anzahl Ausgaben von 10 auf 6 gekürzt. Durch diese Kürzung können die fehlenden Einnahmen gedeckt werden. Die Zeitschrift kann jederzeit auch online auf

Filli et Hansueli Würth y ont participé en tant que représentants de GEO+ING.

L'ordre du jour comprenait diverses réélections et de nouvelles élections au Comité central, à la Commission de contrôle des entreprises, au Conseil de fondation du Fonds de secours, au Conseil de fondation de la Fondation Swiss Engineering STV et au Conseil d'administration de Swiss Engineering Media AG. Il convient de mentionner la démission de Michael Zaugg du Comité central. Michael Zaugg y était notre contact direct. Nous tenons à le remercier pour la bonne coopération et lui souhaitons beaucoup de succès pour l'avenir.

En outre, les délégués ont accepté que le nouveau groupe de spécialistes "Marketing" rejoigne les rangs de Swiss Engineering.

Vereinbarung über die Anstellungsbedingungen | Convention collective nationale de travail

Le nouvel accord sur la convention collective nationale de travail passé entre les Professionnels Géomatique Suisse (PGS), les Ingénieurs-Géomètres Suisses (IGS), la Société suisse de géomatique et de gestion du territoire (geosuisse) et le Groupement professionnel des ingénieurs en géomatique Suisse (GEO+ING) est entrée en vigueur le 1er janvier 2018.

La révision annuelle de l'accord a eu lieu lors d'une réunion constructive des 4 associations le 22.10.2020 à Berne. Le salaire minimum reste inchangé pour cette année.

La convention collective nationale de travail et les résultats des négociations sont publiés sur notre [page d'accueil](#) sous Documents.

Anstellungsbedingungen Waadt | Convention collective de travail vaudoise (CCT-VD)

Les contrôles de respect de la CCT se sont poursuivis en 2020 dans les bureaux, certains ont cependant dû être repoussés en raison de l'accès physique difficile avec le Covid-19.

En général, seuls des petits détails sont relevés, cependant, suite à des problèmes importants constatés dans un bureau, les mesures à prendre et possibilité d'amende ont été débattues. Le traitement de cas se poursuivra en 2021. La commission paritaire a fixé la règle de calcul des années consacrées à l'obtention de la maturité professionnelle technique. Elle a aussi discuté de l'introduction de la renonciation à l'enregistrement du temps de travail pour les cadres qui bénéficient d'une grande autonomie, mais une telle mesure a été jugée non nécessaire pour le moment.

En raison de la baisse des recettes provenant des annonces dans la revue professionnelle Geomatique Suisse, la commission de rédaction, en concertation avec l'éditeur, a réduit le nombre de numéros de 10 à 6. Cette réduction permet de couvrir les revenus manquants. Le journal peut également être consulté en ligne à tout moment sur

www.geomatik.ch eingesehen werden. Die Anmeldedaten erhalten Sie auf Anfrage via info@geo-ing.ch. Stellenanzeigen und Veranstaltungen sind immer aktuell auch auf der Homepage einzusehen.

Finanzen | Finances

Rechnung | Comptes annuels 2020

Die Jahresrechnung 2020 schliesst mit einem Gewinn von +8'616.00 ab. Budgetiert wurde fürs Jahr 2020 ein Verlust von Fr. -7'850.00.-.

Dieses positive Ergebnis resultiert aus diversen Gründen. An erster Stelle steht im Jahr 2020 sicherlich die Pandemie. Die Vorstandssitzungen wurden alle virtuell abgehalten und sämtliche Events mussten abgesagt, respektive konnten nicht organisiert werden.

Genaueres kann der detaillierten Jahresrechnung entnommen werden. Diese wird mit der Einladung zur Generalversammlung versendet.

www.geomatik.ch. Vous recevez les données de connexion sur demande via info@geo-ing.ch. Les annonces d'emploi et les événements peuvent toujours être consultés sur la page d'accueil.

Le bilan annuel 2020 se clôture par un bénéfice de +8'616.00. Une perte de CHF -7'850.00 avait été budgétée pour 2020.

Ce résultat positif est dû à diverses raisons. En 2020, la pandémie est certainement la plus importante. Les réunions du comité se sont toutes déroulées virtuellement et tous les événements ont dû être annulés ou n'ont pas pu être organisés.

Vous trouverez plus de détails dans les comptes annuels détaillés. Ceux-ci seront envoyés avec l'invitation à l'Assemblée générale.

Zusammenstellung Jahresrechnung 2020 | Détails des comptes annuels 2020

Aufwand Charges	Fr. 38'064.25
Ertrag Produits	Fr. 46'680.25
Resultat per 31. Dezember 2020 Résultat au 31 décembre 2020	Fr. +8'616.00
Eigenkapital per 1. Januar 2021 Fonds propres au 1 janvier 2021	Fr. 110'513.31

Budget 2021

Das Budget 2021 weist einen Aufwandüberschuss von rund Fr. -1'300.- auf.

Zum Zeitpunkt der Budgetierung war es schwierig abzuschätzen, wie sich die Pandemie und das Projekt GEO+ING 2020 weiter entwickeln wird.

Das detaillierte Budget wird mit der Einladung zur Generalversammlung versendet

Le budget 2021 présente un excédent de dépenses d'environ 1'300 francs.

Au moment de l'établissement du budget, il était difficile d'estimer comment la pandémie et le projet GEO+ING 2020 allaient évoluer.

Le budget détaillé sera envoyé avec l'invitation à l'Assemblée générale.

Zusammenstellung Budget 2021 | Détails du budget 2021

Aufwand Charges	Fr. 50'800.00
Ertrag Produits	Fr. 49'500.00
Gewinn/Verlust Bénéfice/perte	Fr. - 1'300.00

Ausblick | Perspectives

Der Vorstand schlägt der Generalversammlung 2021 vor, die Mitgliederbeiträge ein weiteres Jahr unverändert zu belassen.

Le comité propose à l'assemblée générale 2021 de maintenir les montants des cotisations inchangés pour une année supplémentaire.

Schlusswort | Mot de fin et remerciements

Der Vorstand von GEO+ING möchte sich bei allen Mitgliedern bedanken, die sich direkt oder indirekt, regelmässig oder gelegentlich für unsere Fachgruppe eingesetzt haben. Alle Bemühungen zur Förderung oder Verteidigung unserer Branche und der Nachwuchsförderung sind wichtig, auch die kleinsten!

Der Vorstand dankt auch bei den Partnerverbänden der Geomatik für die gute Zusammenarbeit bei verschiedenen Themen, sowie bei den Ausbildungsinstitutionen, die sich in diesem Jahr regelmässig anpassen mussten, um ihre Aufgabe zu erfüllen.

Der Präsident dankt auch seinen Kollegen im Vorstand, die im vergangenen Jahr wieder sehr aktiv gewesen sind.

Wir hoffen, unseren Verband weiter zu entwickeln und suchen nach Partnerschaften, um dynamischer zu werden und Ihre Erwartungen besser zu erfüllen.

Wir hoffen auch, bald wieder physischen Veranstaltungen durchführen zu können.

Sie können uns jederzeit gerne ihre Ideen, Fragen oder Kommentare per E-Mail oder Telefon zukommen lassen. Unsere Kontaktdataen finden Sie unter www.geo-ing.ch > Vorstand.

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und freuen uns darauf, Sie (persönlich oder am Bildschirm) bei einer zukünftigen Veranstaltung zu sehen.

Le comité GEO+ING tient à remercier tous les membres qui se sont impliqués pour notre groupement, de manière directe ou indirecte, régulière ou ponctuelle.

Tous les efforts de promotion ou de défense de notre branche ainsi que de la relève sont importants, même les plus modestes !

Le comité remercie également les associations partenaires de la géomatique pour la bonne collaboration sur diverses thématiques, ainsi que les institutions de formation qui ont dû régulièrement s'adapter cette année pour mener à bien leur tâche.

Le président remercie également ses collègues du comité qui se sont à nouveau beaucoup engagés lors de l'année écoulée.

Nous espérons continuer à faire évoluer notre groupement et cherchons à établir des partenariats pour gagner en dynamisme et mieux répondre à vos attentes.

Nous espérons aussi bientôt pouvoir à nouveau organiser des événements en présentiel.

Vous pouvez volontiers faire part de vos idées, questions ou remarques en tout temps par voie électronique ou par téléphone. Vous trouverez nos coordonnées sous www.geo-ing.ch > Comité.

Nous vous remercions de votre confiance et nous réjouissons de vous voir (en vrai ou par écran interposé) lors d'un prochain événement.

Der Vorstand der Fachgruppe der Geomatik Ingenieure Schweiz, GEO+ING des Swiss Engineering STV
Le comité du groupement professionnel des ingénieurs en géomatique, GEO+ING de Swiss Engineering UTS